RONSON®

Multi-Purpose Torch

English USA – en
Model #R3A21
rB

INSTRUCTION MANUAL

Thank you for purchasing the Ronson® Multi-Purpose Torch ("Product"). **READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS** before using your Product for the first time. Improper use of this Product may result in Product damage, for which damages you ("Purchaser") and not Zippo Manufacturing Company ("Zippo") are responsible.

WARNING

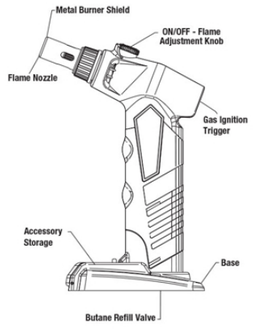
DANGER: EXTREMELY FLAMMABLE. CONTENTS UNDER PRESSURE. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Do not puncture or incinerate container. Do not expose to heat or store at temperatures above 120°F (49°C).

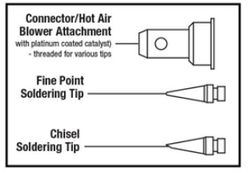
Do not use near sparks or open flame. Do not store in direct sunlight.

⚠**WARNING:** KEEP LIGHTERS AND THEIR FUELS OUT OF REACH OF CHILDREN. Ignite away from face and clothing. Do not use to light cigarettes, cigars, or pipes. Be sure flame is out after use. Never expose to heat above 120°F (49°C) or to prolonged sunlight. Never puncture or put in fire. Extreme heat is present above the visible flame. Extra care should be taken to prevent burn, injury, or fire. Follow all instructions and warnings provided by manufacturer of appliance or any other item when using this product. Do not operate continuously for more than 10 minutes. Wait 2 minutes after refilling before using the torch. When filled, will contain flammable gas under pressure. Do not refuel over containers such as sinks or near flame. Butane tends to settle and collect in the lowest point.

Multi-Purpose Torch



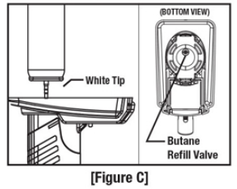
[Figure A]



[Figure B]

FILLING THE PRODUCT

1. For best performance, we recommend high-quality butane fuel like Ronson or Zippo to fill and refill. Use of other low-quality butane fuels may result in damage to the filling valve and could cause clogging.
2. Before filling, ensure that Product is extinguished.
3. Allow sufficient time for the Product to cool to room temperature before refilling.
4. Do not refuel over containers such as sinks or near a flame. Butane tends to settle and collect in the lowest point.
5. Hold the product with the Butane Refill Valve up.
6. For safe filling: ensure proper mating between fuel can and Refill Valve.
7. Invert the fuel can and insert the tip of the butane into the Product Refill Valve. (Figure C)
8. Apply firm pressure to allow fuel to flow into the Product's fuel tank until full.
9. Do not overfill.
10. After filling the Product, allow at least 2 minutes for the butane to stabilize before igniting.



[Figure C]

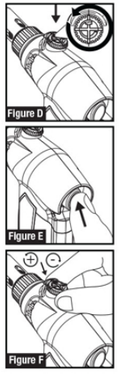
The Product produces a precision blue flame suitable for various hobby and household projects including soldering, heating, melting, and thawing. Not intended for commercial use or for extended periods of burn time.

OPERATING INSTRUCTIONS

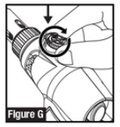
(Without Connector/Blower Attachment)

WARNING: When using, ignite away from face and clothing. Be sure flame is out after use.

1. Push downward the On/Off Flame Adjustment Knob and then rotate Counterclockwise until fuel begins to release (Figure D)
2. Depress the Ignition Button to ignite the flame. (Figure E)
3. To adjust the Flame Size, Rotate the Flame Adjustment Knob Counterclockwise to increase the flame or Clockwise to decrease the flame. (Figure F)
4. Do not operate continuously for more than 10 minutes.



5. To Shut off, rotate the On/Off Flame Adjustment Knob Clockwise until the flame extinguishes and the knob returns to the upright position. (Figure G)

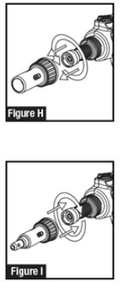


OPERATING INSTRUCTIONS

(With Connector/Blower Attachment and Tips)

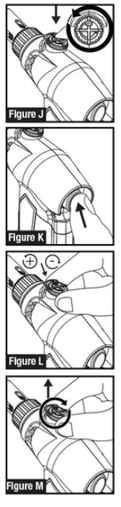
1. Be sure the Product is completely cool.
2. Turn the Burner Shield Lock Collar counterclockwise to remove the Metal Burner Shield. (Figure H)
3. Slide the Metal Burner Shield and Lock Collar off the Flame Nozzle. (Figure H)
4. Fully Insert the Connector/Hot Air Blower Attachment into the Metal Burner Shield. (Figure I)
5. Slide the Metal Burner Shield/Connector assembly and Lock Collar back onto the Flame Nozzle. (Figure I)
6. Turn the Burner Shield Lock Collar Clockwise to tighten and secure the Metal Burner Shield to the Torch Housing. (Figure I)

NOTE: Accessory Tip may be added at this point.



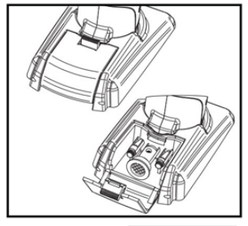
WARNING: Be sure Connector/Hot Air Blower is completely cool before attaching any accessory tip to prevent burns or severe injury.

7. Push downward the On/Off Flame Adjustment Knob and then rotate Counterclockwise until fuel begins to release. (Figure J)
8. Depress the Ignition Button to ignite the flame. (Figure K)
9. To adjust the Hot Air/Accessory Tip Temperature, Rotate the Flame Adjustment Knob Counterclockwise to increase the flame or Clockwise to decrease the flame. (Figure L)
10. Do not operate continuously for more than 10 minutes.
11. To Shut off, rotate the On/Off Flame Adjustment Knob Clockwise until the flame extinguishes and the knob returns to the upright position. (Figure M)



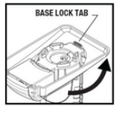
Accessory Storage:

The Product Base provides a compartment for storage. To access the Accessory Tips, pull forward on the compartment lid lock tab and rotate the lid open. The Accessory Tips may be inserted in the proper storage slots as show in the below figure.



Base Removal

The Product Base may be removed.



Remove

1. With the base facing up, apply outward pressure on the base lock tab.
2. Rotate the rear of the base off the product as shown in the figure.

Installation

1. Firmly hold the Base and insert the Product, ensuring the base lock properly engages.

NOTE: Be sure base is properly attached to ensure the Product is properly supported during use.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Zippo Manufacturing Company warrants the Product against manufacturing defects in material and workmanship under normal use. This warranty does not cover, and Zippo shall have no liability with respect to, damage, failure or loss caused by or attributable to abuse, accident, misuse, improper or abnormal use, neglect, improper or unauthorized repair, failure to follow instructions provided by Zippo or "acts of God" or other contingencies beyond the control of Zippo. This warranty does not cover the incidental or consequential damages, although some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Warranty coverage extends to the original purchase and begins on the date of purchase and ends one (1) year thereafter. Other than as to the foregoing, this warranty is in lieu of all other express and implied warranties. Any implied warranties which by law cannot be excluded are limited to this same period. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To obtain proper instructions for service under this limited warranty, refer to repair instructions at zippo.com or contact Zippo Consumer Relations at consumerrelations@zippo.com or 1-888-442-1932. **Do not return the Product to the retail store.** If the Product is covered by the warranty, Zippo will repair or replace the item or will refund the purchase price. Any attempt to disassemble the Product by user or any non-approved repair center will void this warranty.

NOTE: Proof of purchase is required for warranty service.

Zippo Manufacturing Company
33 Barbour Street
Bradford, Pa 16701

zippo.com

RONSON®

Polyvalent Chalumeau

French Canadian – Canada
MODÈLE #: R3A21
rB

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Merci d'avoir choisi le Polyvalent Chalumeau de RonsonMD («produit»). **VEUILLEZ LIRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS** avant d'utiliser votre produit pour la première fois. Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des dommages au produit, pour lesquels vous («acheteur»), et non Zippo Manufacturing Company («Zippo»), serez responsable.

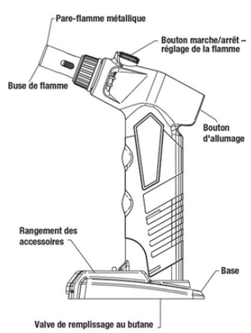
WARNING

DANGER: EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE. CONTENU SOUS PRESSION. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

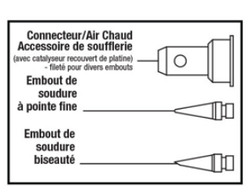
Ne pas perforer ou incinérer le récipient. Ne pas exposer à la chaleur ou conserver à une température supérieure à 49°C (120°F). Ne pas utiliser près d'étincelles ou de flammes nues. Ne pas entreposer en plein soleil.

⚠**AVERTISSEMENT:** GARDER LES BRIQUETS ET L'ESSENCE HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Allumer le briquet utilitaire loin du visage ou des vêtements. Ne pas utiliser pour allumer une cigarette, un cigare ou une pipe. S'assurer que la flamme est complètement éteinte après chaque usage. Ne jamais exposer à une chaleur dépassant 50°C (122°F) ni au soleil pendant une période prolongée. Ne jamais percer ni brûler. Il y a présence de chaleur extrême au-dessus de la flamme visible. Il faut prendre beaucoup de précautions pour éviter les blessures ou les incendies. Suivre toutes les instructions et les mises en garde du fabricant de l'appareil ou de tout autre article lors de l'utilisation de ce produit. Ne pas remplir le briquet au-dessus d'une surface comme un évier ou près d'une flamme. Le butane a tendance à s'accumuler au point le plus bas. Ne pas laisser allumé pendant plus de 2 minutes. Attendre 2 minutes après le remplissage pour utiliser le chalumeau. Une fois rempli, le briquet contiendra du gaz inflammable

Polyvalent Chalumeau



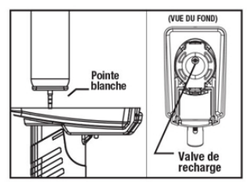
[Figure A]



[Figure B]

REMPLIR LE PRODUIT

1. Utiliser uniquement du butane de haute qualité comme Ronson ou Zippo. L'utilisation d'autres butanes de qualité inférieure pourrait entraîner des dommages à la valve de remplissage et pourrait causer une obturation.
2. Avant le remplissage, s'assurer que le produit est éteint.
3. Laisser suffisamment de temps pour que le produit refroidisse à la température ambiante avant de la remplir.
4. Ne pas remplir le briquet au-dessus d'une surface comme un évier ou près d'une flamme. Le butane a tendance à s'accumuler au point le plus bas.
5. Tenir le produit avec la valve de remplissage vers le haut.
6. Pour un remplissage sécuritaire : s'assurer que le contenant de butane est bien adapté à la valve de remplissage.
7. Renverser le contenant de butane et insérer le bout de la buse de butane dans la valve de remplissage du produit. (Figure C)
8. Appliquer une pression ferme pour permettre au butane de passer dans le réservoir de combustible du produit jusqu'à ce qu'il soit plein.
9. Ne pas trop remplir.
10. Après avoir rempli le produit, attendre au moins 2 minutes pour que le butane se stabilise avant d'allumer le produit.



[Figure C]

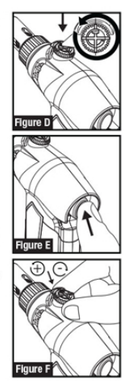
Le produit génère une flamme de précision bleue convenant à divers passe-temps et projets à la maison, y compris la soudure, le chauffage, la fonte et la décongélation. N'est pas conçu pour une utilisation commerciale ou pour être utilisé pendant de longues périodes.

NOTICE D'UTILISATION

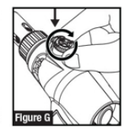
(Sans connecteur/souffleur á air chaud)

AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation, s'enflammer loin du visage et des vêtements. Assurez-vous que la flamme est éteinte après utilisation.

1. Appuyer sur le bouton marche/arrêt – réglage de la flamme, puis le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le carburant commence à circuler. (Figure D)
2. Appuyer sur le bouton d'allumage pour allumer la flamme. (Figure E)
3. Pour régler la taille de la flamme, tourner le bouton de réglage de la flamme dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter la flamme ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour la diminuer. (Figure F)
4. Ne pas faire fonctionner en continu plus de 10 minutes.



5. Pour éteindre, tourner le bouton marche/arrêt – réglage de la flamme dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flamme s'éteigne et que le bouton revienne en position verticale. (Figure G)

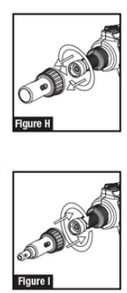


NOTICE D'UTILISATION

Avec connecteur/accessoire soufflante à air chaud

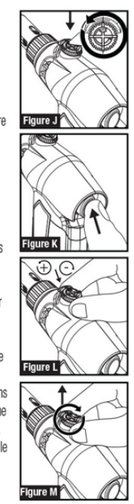
1. S'assurer que l'appareil est complètement froid.
2. Tourner la bague de verrouillage du pare-flamme dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour retirer le pare-flamme métallique. (Figure H)
3. Enlever le pare-flamme métallique et la bague de verrouillage de la buse à flamme en les faisant glisser. (Figure H)
4. Insérer complètement le connecteur/accessoire soufflante à air chaud dans le pare-flamme métallique. (Figure I)
5. Faire glisser l'ensemble pare-flamme métallique/connecteur et la bague de verrouillage sur la buse à flamme.(Figure I)
6. Tourner la bague de verrouillage du pare-flamme dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer et fixer le pare-flamme métallique au boîtier du chalumeau. (Figure I)

REMARQUE: Un embout accessoire peut être ajouté à cestade.



AVERTISSEMENT: S'assurer que le connecteur/soufflante à air chaud est complètement froid avant de fixer un embout accessoire afin d'éviter les brûlures ou les blessures graves.

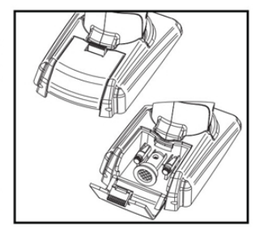
7. Appuyer sur le bouton marche/arrêt – réglage de la flamme, puis le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le carburant commence à circuler. (Figure J)
8. Appuyer sur le bouton d'allumage pour allumer la flamme. (Figure K)
9. Pour régler la température de l'air chaud, tourner le bouton de réglage de la flamme dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter la flamme ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour la diminuer. (Figure L)
10. Ne pas faire fonctionner en continu plus de 10 minutes.
11. Pour éteindre, tourner le bouton marche/arrêt – réglage de la flamme dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flamme s'éteigne et que le bouton revienne en position verticale. (Figure M)



Rangement des accessoires:

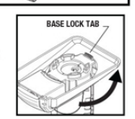
La base de l'appareil comporte un compartiment pour le rangement des embouts accessoires.

Pour accéder aux embouts accessoires, tirer vers l'avant sur la languette de verrouillage du couvercle du compartiment et faire pivoter le couvercle pour l'ouvrir. Les embouts accessoires peuvent être insérés dans les fentes de rangement appropriées, comme illustré.



Retrait de la base

La base de l'appareil peut être retirée.



Retrait

1. Avec la base orientée vers le haut, exercer une pression vers l'extérieur sur la languette de verrouillage de la base.
2. Faire pivoter l'arrière de la base en la retirant de l'appareil, comme illustré.

Installation

1.Tenir fermement la base et insérer l'appareil, en s'assurant que le dispositif de verrouillage de la base est enclenché correctement.

REMARQUE: S'assurer que la base est correctement fixée pour garantir que l'appareil est correctement soutenu pendant l'utilisation.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Zippo Manufacturing Company garantit le produit contre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation. Cette garantie ne couvre pas les dommages, la défaillance ou la perte causée par un accident, une utilisation abusive, une mauvaise utilisation ou une utilisation anormale, la négligence, une réparation mal faite ou non autorisée, le non-respect des instructions fournies par Zippo, les catastrophes naturelles ou d'autres facteurs échappant au contrôle de Zippo, ou qui leur sont attribuables, et Zippo n'assume aucune responsabilité à l'égard de ces dommages, défaillance ou pertes. La présente garantie ne couvre pas les dommages consécutifs ou indirects, cependant certaines provinces et certains territoires ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects, la limitation ou l'exclusion susmentionnée pourrait ne pas s'appliquer à vous.

La couverture de la garantie s'applique au premier acheteur; elle entre en vigueur à la date d'achat et se termine un (1) an après. À l'exception de ce qui précède, la présente garantie remplace toute autre garantie expresse et implicite. Toute garantie implicite qui, en vertu de la loi, ne peut pas être exclue se limite à cette même période. Étant donné que certains territoires et certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, les limitations susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous donne des droits légaux précis, et vous pourriez aussi avoir d'autres droits légaux qui pourront varier selon la province ou le territoire. Pour obtenir des directives en vue du service en vertu de la présente garantie limitée, veuillez consulter les instructions de réparation sur Zippo.com ou communiquer avec le Service des relations avec la clientèle de Zippo à l'adresse consumerrelations@zippo.com ou au 1-888-442-1932. **Ne pas retourner le produit au magasin.** Si le produit est couvert par la garantie, Zippo le réparera ou le remplacera ou remboursera le prix d'achat. Toute tentative de démonter le produit par l'utilisateur ou tout centre de réparation non approuvé annulera cette garantie.

REMARQUE: Une preuve d'achat est requise pour le service de garantie.

In Canada importd by / Au Canada importé par:
Zippo Manufacturing Company
4701 St. Clair Ave., 2nd Floor
Niagara Falls, Ont.
L2E 6V7

zippo.com

© 2023 Zippo Manufacturing Company